Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
C serija

C/2025/2125

2025 4 4

Informacija pensijų įstaigoms, vykdančioms veiklą papildomo lėšų kaupimo (trečiosios pakopos) pensijai srityje. Kvietimas pareikšti susidomėjimą

(C/2025/2125)

Visoms valstybinėms ir privačioms įstaigoms, teikiančioms savanoriškomis įmokomis grindžiamas papildomo lėšų kaupimo pensijoms paslaugas, primenama apie Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų, kuriuos Taryba priėmė 2004 m. kovo 22 d. Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 723/2004 (OL L 124, 2004 04 27, p. 1) su pakeitimais, padarytais 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES, Euratomas) Nr. 1023/2013 (OL L 287, 2013 10 29, p. 15–62), VIII priedo 12 straipsnyje numatytą galimybę.

Pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatus, teisių į pensiją koordinavimas grindžiamas teisių į pensiją perkėlimo principu.

Pagal Tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 1 dalį, šios teisės gali būti perkeltos į pensijų sistemą (-as), kurioje (-iose) buvę darbuotojai dalyvauja dėl naujos profesinės veiklos, vykdomos baigus tarnybą Europos Sąjungos institucijose ar agentūrose. Šiam teisių perkėlimui į pirmosios ir antrosios pakopos pensijų sistemą taikomos taikytinuose teisės aktuose nustatytos sąlygos.

Pagal Tarnybos nuostatų VIII priedo 12 straipsnį, tarnybą Europos Sąjungos institucijose baigiantys darbuotojai taip pat turi galimybę prašyti, kad jų teisės į pensiją būtų perkeltos į privačią draudimo bendrovę arba pensijų fondą.

Šiam teisių perkėlimui į privačią draudimo bendrovę arba pensijų fondą taikomos Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatuose nustatytos sąlygos, visų pirma Tarnybos nuostatų VIII priedo 12 straipsnio 1 dalies b punkto i–iv papunkčiuose išvardytos keturios sąlygos:

i) *kapitalas nebus grąžintas;*

ii) *mėnesinės išmokos(*) bus pradėtos mokėti ne anksčiau kaip sulaukus 60 metų ir ne vėliau kaip sulaukus 66 metų;*

iii) *bus įtrauktos nuostatos dėl apgrąžos ar maitintojo netekimo pensijos(**);*

iv) *perkėlimas į kitą draudimo bendrovę ar kitą fondą leidžiamas tik tada, jeigu toks fondas atitinka i, ii ir iii papunkčiuose nustatytas sąlygas.*

(*) iki gyvos galvos [1] *(**) ne 0 proc.* [2]

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai yra priimti kaip reglamentas, todėl šios sąlygos yra privalomos ir tiesiogiai taikomos visose valstybėse narėse, o priimti nacionalinių įgyvendinimo teisės aktų nebūtina. Nuo tų nuostatų nukrypti neleidžiama.

Kad buvusiems ES darbuotojams būtų lengviau ieškoti įstaigos, į kurią galėtų perkelti tarnybos Europos Sąjungos institucijose metu įgytas teises į pensiją, 2008 m. Komisija paskelbė kvietimą pareikšti susidomėjimą. Remiantis šiuo kvietimu, darbuotojams, pareiškusiems susidomėjimą, kad Europos Sąjungos institucijų pensijų sistemoje jų įgytos teisės į pensiją būtų perkeltos, pateiktas įstaigų, pareiškusių susidomėjimą šiems buvusiems darbuotojams siūlyti minėtas sąlygas atitinkančias papildomo lėšų kaupimo pensijai sutartis, sąrašas.

Komisija norėtų šį sąrašą atnaujinti ir, be jame jau nurodytų pensijų įstaigų, į jį įtraukti ir rinkoje veikiančias pensijų įstaigas, kurias domintų buvusiems ES darbuotojams siūlyti pirmiau nurodytas sąlygas atitinkančias papildomo lėšų kaupimo pensijai sutartis.

(1) Anuitetas iki gyvos galvos.
(2) iii punkte nustatytos sąlygos neatitinka 0 proc. maitintojo netekimo pensija, už kurią išlaikomi asmenys negauna jokios išmokos.

Pensijų įstaigų, pageidaujančių būti įtrauktoms į sąrašą, prašoma Europos Komisijai pateikti bylą. Bylą turi sudaryti:

— oficialus pareiškimas, patvirtinantis, kad pensijų įstaiga įsipareigoja, viena vertus, laikytis Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 12 straipsnio 1 dalies b punkto i–iv papunkčiuose nustatytų keturių sąlygų, kai pagal aptariamąją tvarką perkeliamos visos su teisėmis į pensiją susijusios sumos, ir, kita vertus, sudaryti lengvesnes sąlygas kompetentingoms Europos Sąjungos institucijoms įgyvendinti teisę vykdyti priežiūrą šioje srityje;

— kompetentingos nacionalinės finansų priežiūros institucijos, kuri vykdo pensijų įstaigos priežiūrą, išduoto leidimo kopija;

— pavyzdinės individualios sutarties, skirtos ilgalaikio sumų, pervedamų pagal ES tarnybos nuostatų VIII priedo 12 straipsnio 1 dalies b punktą, valdymo reikmėms, formos, kurioje nurodytos sąlygos, patvirtinančios, kad įvykdytos visos keturios Tarnybos nuostatų VIII priedo 12 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos sąlygos, kopija;

— aiškus sąlygų, taikomų buvusio darbuotojo (arba jo teisių perėmėjų ar paveldėtojų, jei tokių yra) gyvenamajai vietai ir galiojančių sutarties pasirašymo ir (arba) išmokų mokėjimo metu, aprašymas.

Byla turėtų būti siunčiama elektronine forma (skenuoti dokumentai negali viršyti 1 MB) šiuo e. pašto adresu:

PMO-TFTOUT-ALLDEP-DEMANDES@ec.europa.eu.

Tuo pačiu e. pašto adresu turėtų būti siunčiami ir prašymai pateikti papildomos informacijos.

Europos Komisija pasilieka teisę bet kuriuo metu patikrinti, ar laikomasi visų keturių sąlygų, ir šiuo tikslu paprašyti, kad pasirašytų sutarčių naudos gavėjai ar pensijų fondai pateiktų reikiamus dokumentus (pvz., mėnesinių išmokų įrodymą).

Priedas. Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnių kopija

PRIEDAS

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsniai

Article 11

1. Pareigūnas, kuris nutraukia Sąjungos tarnybą, siekdamas:

— pradėti tarnybą valstybės administracijoje, nacionalinėje arba tarptautinėje organizacijoje, kuri yra sudariusi sutartį su Sąjunga,

— pagal darbo sutartį arba savarankiškai užsiimti veikla, už kurią jis įgyja teisę gauti pensiją pagal sistemą, dėl kurios administracinės institucijos sudarė susitarimą su Sąjunga,

turi teisę, kad Sąjungoje ištarnauto laiko pensijos aktuarinis ekvivalentas, perskaičiuotas faktinei pervedimo dienai, būtų perduotas tos administracijos ar tos organizacijos pensijų fondui arba pensijų fondui, kuris jam moka ištarnauto laiko pensiją atsižvelgiant į veiklą, kuria jis užsiėmė pagal sutartį arba savarankiškai.

2. Pareigūnas, kuris tarnybą Sąjungoje pradeda:

— nutraukęs tarnybą valstybės administracijoje, nacionalinėje arba tarptautinėje organizacijoje,

arba

— užsiėmęs veikla pagal darbo sutartį arba savarankiškai,

po paskyrimo, tačiau prieš jam įgyjant teisę gauti ištarnauto laiko pensiją, kaip apibrėžta Tarnybos nuostatų 77 straipsnyje, turi teisę sumokėti Sąjungai pensijos, į kurią tokioje tarnyboje ar užsiimant tokia veikla buvo įgyta teisė, kapitalo vertę, perskaičiuotą faktinio pervedimo dienai.

Tokiu atveju kiekvienos institucijos paskyrimų tarnyba, kurioje dirba pareigūnas, atsižvelgdama į jo bazinį darbo užmokestį, amžių ir keitimo kursą prašymo atlikti pervedimą dieną, pagal bendrąsias įgyvendinimo nuostatas nustato, kiek pensijų draudimo stažo, įgyto tarnybos pagrindu, metų jam bus priskaičiuota pagal Sąjungos pensijų sistemą už ankstesnį jo darbo stažą, remiantis pervestu kapitalu, atėmus sumą, atitinkančią kapitalo vertės padidėjimą per laikotarpį nuo prašymo atlikti pervedimą pateikimo dienos iki faktinės pervedimo dienos.

Pareigūnai tokia tvarka gali pasinaudoti tik kartą kiekvienoje valstybėje narėje ir atitinkamame pensijų fonde.

3. 2 dalis taip pat taikoma po delegavimo pagal Tarnybos nuostatų 37 straipsnio 1 dalies b punkto antrąją įtrauką į pareigas grąžinamam pareigūnui ir pasibaigus atostogoms dėl asmeninių priežasčių pagal Tarnybos nuostatų 40 straipsnį į pareigas grąžinamam pareigūnui.

Article 12

1. Pareigūnas, kuris dar nesulaukė pensinio amžiaus ir kurio tarnyba nutrūksta ne dėl mirties ar invalidumo, ir kuris neturi teisės į tuojau pat prasidedantį ar atidėtą pensijos mokėjimą, išeidamas iš tarnybos turi teisę:

a) gauti išeitinę pašalpą, lygią trigubai sumai, išskaičiuotai iš jo bazinio darbo užmokesčio jo pensijos įmokoms, atėmus visas sumas, išmokėtas pagal Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 42 ir 112 straipsnius, jeigu jo tarnybos trukmė buvo trumpesnė nei vieneri metai ir jis nepasinaudojo 11 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka;

b) kitais atvejais – gauti išmokas, numatytas 11 straipsnio 1 dalyje, arba į tai, kad tokių išmokų aktuarinis ekvivalentas būtų pervestas į jo pasirinktą privačią draudimo bendrovę ar pensijų fondą, jeigu tokia bendrovė ar fondas garantuoja, kad:

i) kapitalas nebus grąžintas;

ii) mėnesinės išmokos(*) bus pradėtos mokėti ne anksčiau kaip sulaukus 60 metų ir ne vėliau kaip sulaukus 66 metų;

iii) bus įtrauktos nuostatos dėl apgrąžos ar maitintojo netekimo pensijos(**);

iv) perkėlimas į kitą draudimo bendrovę ar kitą fondą leidžiamas tik tada, jeigu toks fondas atitinka i, ii ir iii papunkčiuose nustatytas sąlygas.

(*) iki gyvos galvos ([1]) (**) ne 0 proc ([2]).

2. Nukrypstant nuo 1 dalies b punkto, jaunesni kaip pensinio amžiaus pareigūnai, kurie nuo to laiko, kai pradėjo eiti pareigas, tam, kad įgytų ar išlaikytų teises į pensiją, mokėjo įmokas valstybinei pensijų sistemai ar jų pasirinktai privačiai draudimo bendrovei arba pensijų fondui, atitinkančiam 1 dalyje nustatytas sąlygas, ir kurių tarnyba nutrūksta ne dėl mirties ar invalidumo, jiems neįgyjant teisės tuojau pat ar po tam tikro laiko gauti ištarnauto laiko pensiją, išeidami iš tarnybos turi teisę gauti išeitinę išmoką, lygią jų pensijos, sukauptos jų tarnybos metu institucijose, aktuarinei vertei. Tais atvejais sumos, sumokėtos tam, kad būtų įgytos ar išlaikytos teisės į pensiją pagal valstybinę pensijų sistemą, taikant Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 42 ar 112 straipsnius, atimamos iš išeitinės išmokos.

3. Kai pareigūno tarnyba nutrūko jį pašalinus iš posto, mokėtina išeitinė pašalpa arba, kai kuriais atvejais, pervestinas aktuarinis ekvivalentas nustatomi remiantis sprendimu, priimtu pagal IX priedo 9 straipsnio 1 dalies h punktą.

([1]) Anuitetas iki gyvos galvos.

([2]) iii sąlygos neatitinka 0 proc. maitintojo netekimo pensija, už kurią išlaikomi asmenys negauna jokios išmokos.